### ARYAVART INTERNATIONAL UNIVERSITY

Tilthai, Dharmanagar, North Tripura-799250

**Syllabus for BA English** 

#### **Semester 1**

| Theory  |                                   |   |   |             |        |                 |          |           |       |
|---|-----------------------------------|---|---|-------------|--------|-----------------|----------|-----------|-------|
| Course  | Торіс                             | L | T | P           | Credit | Theory          | Internal | Practical | Total |
| Code  |                                   |   |   |             |        | Marks           | Marks    | Marks     | Marks |
| 24EN141   | Indian Classical Literature       | 4 | 0 | 0           | 4      | 70              | 30       | 0         | 100   |
| 24EN142   | Indian Phonetics and Grammar      | 4 | 0 | 0           | 4      | 70              | 30       | 0         | 100   |
| 24EN311   | Indian Writing in English         | 4 | 0 | 0           | 4      | 70              | 30       | 0         | 100   |
| 24EN143   | British Poetry and Drama: 14th    | 4 | 0 | 0           | 4      | 70              | 30       | 0         | 100   |
|   | to 17th Centuries                 |   |   | <b>/</b> 5. |        |                 |          |           |       |
| Discipline Specific Elective (DSE-1) (Choose any one) |                                   |   |   |             |        |                 |          |           |       |
| 24EN211   | Modern Indian Writing in          | 4 | 0 | 0           | 4      | <i>*</i> 70     | 30       | 0         | 100   |
|   | English Translation               |   |   |             |        | K <sub>20</sub> |          |           |       |
| 24EN152   | Literature of the Indian Diaspora | 4 | 0 | 0           | 4      | 70              | 30       | 0         | 100   |
| 24EN153   | British Literature: Post World    | 4 | 0 | 0           | 4      | _70             | 30       | 0         | 100   |
|   | War II                            |   |   | M           |        |                 |          |           |       |
| Skill Enhancement Elective-1 (Choose any one)         |                                   |   |   |             |        |                 |          |           |       |
| 24EN161   | Academic Writing and              | 2 | 0 | 0           | 2      | 70              | 30       | 0         | 100   |
|   | Composition                       |   |   |             |        |                 |          |           |       |
| 24EN423   | Literature & Media                | 2 | 0 | 0           | 2      | 70              | 30       | 0         | 100   |
| 24EN162   | Text and Performance              | 2 | 0 | 0           | 2      | 70              | 30       | 0         | 100   |
|   | Total                             |   |   |             | 22     | 420             | 180      | 0         | 600   |

विद्याधनं सर्वधनप्रधानं

#### **Detailed Syllabus**

#### INDIAN CLASSICAL LITERATURE

Code: 24EN141 Max Marks: 70

- 1. Kalidasa Abhijnana Shakuntalam, tr. Chandra Rajan, in Kalidasa: The Loom of Time (New Delhi: Penguin, 1989).
- 2. Vyasa 'The Dicing' and 'The Sequel to Dicing, 'The Book of the Assembly Hall', 'The Temptation of Karna', Book V 'The Book of Effort', in The Mahabharata: tr. and ed. J.A.B. van Buitenen (Chicago: Brill, 1975) pp. 106–69.
- 3. Sudraka Mrcchakatika, tr. M.M. Ramachandra Kale (New Delhi: Motilal Banarasidass, 1962).
- 4. Ilango Adigal 'The Book of Banci', in Cilappatikaram: The Tale of an Anklet, tr. R. Parthasarathy (Delhi: Penguin, 2004) book 3.

#### Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations:

- 1. The Indian Epic Tradition: Themes and Recensions
- 2. Classical Indian Drama: Theory and Practice
- 3. Alankara and Rasa
- 4. Dharma and the Heroic

#### Readings:

- 1. Bharata, Natyashastra, tr. Manomohan Ghosh, vol. I, 2nd edn (Calcutta: Granthalaya, 1967) chap. 6: 'Sentiments', pp. 100–18.
- 2. Iravati Karve, 'Draupadi', in Yuganta: The End of an Epoch (Hyderabad: Disha, 1991) pp. 79–105.
- 3. J.A.B. Van Buitenen, 'Dharma and Moksa', in Roy W. Perrett, ed., Indian Philosophy, vol. V, Theory of Value: A Collection of Readings (New York: Garland, 2000) pp. 33–40.
- 4. Vinay Dharwadkar, 'Orientalism and the Study of Indian Literature', in Orientalism and the Postcolonial Predicament: Perspectives on South Asia, ed. Carol A. Breckenridge and Peter van der Veer (New Delhi: OUP, 1994) pp. 158–95.



#### INDIAN PHONETICS AND GRAMMAR

Code: 24EN142 Max Marks: 70

#### **UNIT-I**

Organs of Speech; Basic Concepts: Phoneme Vowel, Consonant and Syllable. Place of Articulation; Manner of Articulation; Brief Description of Vowels.

Phonemic transcription of simple words common use in IPA symbols as used in Oxford Advanced Learner's

Dictionary by A.S. Hornby (Seventh Edition).

Word stress.

#### **UNIT-II**

Verbs: Main and auxiliaries, linking (or equative) Intransitive and Transitive, Finite and Non finite.

Verb patterns.

Types of Sentences: Simple, Complex and Compound with particular reference to Nouns, Relatives, Conditional and Co-ordinate clauses.

Phrasal Verbs

#### **Readings:**

- 1. A Remedial English Grammar for Foreign Students by F. T. Wood.
- 2. An Intermediate English Practice Book by S. Pit Corder (Orient Longman).
- 3. Better English Pronunciation by J. D. O' Connor.
- 4. Essentials of Communications by D.G. Saxena and Kuntal Tamang (Top Quark).
- 5. Guide to Patterns and Usage in English by A.S. Hornby (ELBS).
- 6. Spoken English for India by R. K. Bansal and J.B. Harrison (Orient Longman, 1983).



INDIAN WRITING IN ENGLISH

Code: 24EN311 Max Marks: 70

**UNIT I** 

Raja Rao: Kanthapura

UNIT II

Anita Desai: In Custody

विद्याधनं सर्वधनप्रधान

UNIT III

Mahesh Dattani: Dance like a Man

UNIT IV

Nissim Ezekiel: "Background, Casually", "Enterprise", "Poet, Lover, Birdwatcher"

Kamala Das: "An Introduction", "The Freaks", "The Sunshine Cat"

Agha Shahid Ali: "I See Kashmir from New Delhi", "Lennox Hill", "Farewell"

#### BRITISH POETRY AND DRAMA: 14<sup>TH</sup> TO 17<sup>TH</sup> CENTURIES

Code: 24EN143 Max Marks: 70

1. Geoffrey Chaucer The Wife of Bath's Prologue

Edmund Spenser Selections from Amoretti:

Sonnet LXVII 'Like as a huntsman...'

Sonnet LVII 'Sweet warrior...'

Sonnet LXXV 'One day I wrote her name...'

John Donne 'The Sunne Rising'

'Batter My Heart'

'Valediction: forbidding mourning'

- 2. Christopher Marlowe Doctor Faustus
- 3. William Shakespeare Macbeth
- 4. William Shakespeare Twelfth Night

#### Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations

- 1. Renaissance Humanism
- 2. The Stage, Court and City
- 3. Religious and Political Thought
- 4. Ideas of Love and Marriage
- 5. The Writer in Society

# ARYAVART TERNATIONAL UNIVERSITY

#### **Readings:**

- 1. Pico Della Mirandola, excerpts from the Oration on the Dignity of Man, in The Portable Renaissance.

  Reader, ed. James Bruce Ross and Mary Martin McLaughlin (New York: Penguin Books, 1953) pp. 476–
  9.
- 2. John Calvin, 'Predestination and Free Will', in The Portable Renaissance Reader, ed. James Bruce Ross and Mary Martin McLaughlin (New York: Penguin Books, 1953) pp. 704–11.
- 3. Baldassare Castiglione, 'Longing for Beauty' and 'Invocation of Love', in Book 4 of The Courtier, 'Love and Beauty', tr. George Bull (Harmondsworth: Penguin, rpt. 1983) pp. 324–8, 330–5.
- 4. Philip Sidney, An Apology for Poetry, ed. Forrest G. Robinson (Indianapolis: BobbsMerrill, 1970) pp. 13–18.

विद्याधनं सर्वधनप्रधानं

#### MODERN INDIAN WRITING IN ENGLISH TRANSLATION

Code: 24EN211 Max Marks: 70

- 1. Premchand 'The Shroud', in Penguin Book of Classic Urdu Stories, ed. M. Assaduddin (New Delhi: Penguin/Viking, 2006).
  - Ismat Chugtai 'The Quilt', in Lifting the Veil: Selected Writings of Ismat Chugtai, tr. M. Assaduddin (New Delhi: Penguin Books, 2009).
  - Gurdial Singh 'A Season of No Return', in Earthy Tones, tr. Rana Nayar (Delhi: Fiction House, 2002). Fakir Mohan Senapati 'Rebati', in Oriya Stories, ed. Vidya Das, tr. Kishori Charan Das (Delhi: Srishti Publishers, 2000).
- 2. Rabindra Nath Tagore 'Light, Oh Where is the Light?' and 'When My Play was with thee', in Gitanjali: A New Translation with an Introduction by William Radice (New Delhi: Penguin India, 2011).
  - G.M. Muktibodh 'The Void', (tr. Vinay Dharwadker) and 'So Very Far', (tr. Tr. Vishnu Khare and Adil Jussawala), in The Oxford Anthology of Modern Indian Poetry, ed. Vinay Dharwadker and A.K. Ramanujam (New Delhi: OUP, 2000).
  - Amrita Pritam 'I Say Unto Waris Shah', (tr. N.S. Tasneem) in Modern Indian Literature: An Anthology, Plays and Prose, Surveys and Poems, ed. K.M. George, vol. 3 (Delhi: Sahitya Akademi, 1992).
  - Thangjam Ibopishak Singh 'Dali, Hussain, or Odour of Dream, Colour of Wind' and 'The Land of the Half-Humans', tr. Robin S. Ngangom, in The Anthology of Contemporary Poetry from the Northeast (NEHU: Shillong, 2003)
- 3. Dharamveer Bharati Andha Yug, tr. Alok Bhalla (New Delhi: OUP, 2009).
- 4. G. Kalyan Rao Untouchable Spring, tr. Alladi Uma and M. Sridhar (Delhi: Orient BlackSwan, 2010)

#### Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations

- 1. The Aesthetics of Translation
- 2. Linguistic Regions and Languages
- 3. Modernity in Indian Literature
- 4. Caste, Gender and Resistance
- 5. Questions of Form in 20th Century Indian Literature.

#### **Readings:**

- 1. Namwar Singh, 'Decolonising the Indian Mind', tr. Harish Trivedi, Indian Literature, no. 151 (Sept. / Oct. 1992).
- 2. B. R. Ambedkar, Annihilation of Caste in Dr. Babasaheb Ambedkar: Writings and Speeches, vol. 1 (Maharashtra: Education Department, Government of Maharashtra, 1979) chaps. 4, 6, and 14.
- 3. Sujit Mukherjee, 'A Link Literature for India', in Translation as Discovery (Hyderabad: Orient Longman, 1994) pp. 34–45.
- 4. G.N. Devy, 'Introduction', from After Amnesia in The G.N. Devy Reader (New Delhi: Orient BlackSwan, 2009) pp. 1–5.

#### LITERATURE OF THE INDIAN DIASPORA

Code: 24EN152 Max Marks: 70

- 1. M. G. Vassanji: The Book of Secrets (Penguin, India)
- 2. Rohinton Mistry: A Fine Balance (Alfred A Knopf)
- 3. Meera Syal: Anita and Me (Harper Collins)
- 4. Jhumpa Lahiri: The Namesake (Houghton Mifflin Harcourt)

#### Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations

- 1. The Diaspora
- 2. Nostalgia
- 3. New Medium
- 4. Alienation

#### Reading:

- 1. "Introduction: The diasporic imaginary" in Mishra, V. (2008). Literature of the Indian diaspora. London: Routledge
- 2. "Cultural Configurations of Diaspora," in Kalra, V. Kaur, R. and Hutynuk, J. (2005). Diaspora & hybridity. London: Sage Publications.
- 3. "The New Empire within Britain," in Rushdie, S. (1991). Imaginary Homelands. London: Granta Books

#### **BRITISH LITERATURE: POST WORLD WAR II**

**Code: 24EN153** 

Max Marks: 70

- 1. John Fowles: The French Lieutenant's Woman
- 2. Jeanette Winterson: Sexing the Cherry
- 3. Hanif Kureshi: My Beautiful Launderette
- 4. Phillip Larkin: 'Whitsun Weddings', 'Church Going'
- 5. Ted Hughes: 'Hawk Roosting', 'Crow's Fall'
- 6. Seamus Heaney: 'Digging', 'Casualty'
- 7. Carol Anne Duffy: 'Text', 'Stealing'

#### Suggested Topics and Background Prose Readings for Class Presentations

- 1. Postmodernism in British Literature
- 2. Britishness after 1960s
- 3. Inter-textuality and Experimentation
- 4. Literature and Counterculture

#### Readings:

- 1. Alan Sinfield, 'Literature and Cultural Production', in Literature, Politics, and Culture in Post-war Britain (Berkley and Los Angeles: University of California Press, 1989) pp. 23–38.
- 2. Seamus Heaney, 'The Redress of Poetry', in The Redress of Poetry (London: Faber, 1995) pp. 1–16.
- 3. Patricia Waugh, 'Culture and Change: 1960-1990', in The Harvest of The Sixties: English Literature And Its Background, 1960-1990 (Oxford: OUP, 1997).

#### ACADEMIC WRITING AND COMPOSITION

Code: 24EN161 Max Marks: 70

- 1. Introduction to the Writing Process.
- 2. Introduction to the Conventions of Academic Writing.
- 3. Writing in one's own words: Summarizing and Paraphrasing.
- 4. Critical Thinking: Syntheses, Analyses, and Evaluation.

#### **Suggested Readings:**

- 1. Liz Hamp-Lyons and Ben Heasley, Study writing: A Course in Writing Skills for Academic Purposes (Cambridge: CUP, 2006).
- 2. Renu Gupta, A Course in Academic Writing (New Delhi: Orient BlackSwan, 2010).
- 3. Ilona Leki, Academic Writing: Exploring Processes and Strategies (New York: CUP, 2nd edn, 1998).
- 4. Gerald Graff and Cathy Birkenstein, They Say/I Say: The Moves That Matter in Academic Writing (New York: Norton, 2009).



Code: 24EN423 Max Marks: 70

#### **UNIT I**

Relationship between Literature and Media, Features of Literary Writing and Media Writing

#### **UNIT II**

Politics of Adaptation and Appropriation in Media, Adaptation of Literary Works into Media Productions: (One Shakespearean play into a movie or Bapsi Sidhwa's novel (Ice-Candy-Man) into a movie)

विद्याधनं सर्वधनप्रधानं

#### **TEXT AND PERFORMANCE**

Code: 24EN162 Max Marks: 70

1. **Introduction:** Introduction to theories of Performance; Historical overview of Western and Indian theatre; Forms and Periods: Classical, Contemporary, Stylized, Naturalist.

Topics for Student Presentations:

- a. Perspectives on theatre and performance
- b. Historical development of theatrical forms
- c. Folk traditions.
- 2. **Theatrical Forms and Practices:** Types of theatre, semiotics of performative spaces, e.g. proscenium 'in the round', amphitheatre, open-air, etc.; Voice, speech: body movement, gestures and techniques (traditional and contemporary), floor exercises: improvisation/characterization.

**Topics for Student Presentations:** 

- a. On the different types of performative space in practice
- b. Poetry reading, elocution, expressive gestures, and choreographed movement.
- 3. **Theories of Drama:** Theories and demonstrations of acting: Stanislavsky, Brecht; Bharata Topics for Student Presentations:
  - a. Acting short solo/ group performances followed by discussion and analysis with application of theoretical perspectives.
- 4. **Theatrical Production:** Direction, production, stage props, costume, lighting, backstage support; Recording/archiving performance/case study of production/performance/impact of media on performance processes. Topics for Student Presentations: a. All aspects of production and performance; recording, archiving, interviewing performers and data collection.

ARYAVART
INTERNATIONAL UNIVERSITY

Theory Paper

Total: 100 Marks External: 70 Marks Internal: 30 Marks

External: 70 Marks

10 Question (MCQ): 1 marks each (1x10 = 10)

Answer any 6 out of 8 (Very Short 20-30 Words): 2 marks each (2x6 = 12) Answer any 6 out of 8 (Short 50-70 Words): 3 marks each (3x6 = 18) Answer any 3 out of 5 (Long 240-300 Words): 10 marks each (5x3 = 30)

**Internal: 30 Marks** 

Two Internal Assessment Examinations will be conducted, each carrying 50 marks. The higher of the two scores will be considered for the final assessment.